

えちぜんし  
越前市からの お知らせ

# えちぜんフラッシュ


えちぜんしこうほう にほんごばん  
(越前市広報やさしい日本語版)

## 2023年 1月号

えちぜんし す ひと かず  
越前市に住んでいる人の数: 80,726人


なか がいこくじん かず  
その中の外国人の数: 4,687人

(1月1日に確認した数)



えちぜんしやくしょ  
越前市役所 〒915-8530  
えちぜんしふちゆう ちようめ  
越前市府中1丁目13-7  
☎0778-22-3000

えちぜんしこうほう がいこくご  
越前市広報を 外国語で  
読むことができます



えいご ちゆうごくご かんたいじ ほんたいじ  
英語・中国語(簡体字・繁体字)・  
かんこくご  
韓国語・タイ語・ポルトガル語・スペイン  
ご語・インドネシア語・ベトナム語で  
えちぜんしこうほう よ  
越前市広報を 読むことができます。

むりよう  
無料のアプリ「Catalog Pocket (カタログポケット)」を携帯やパソコンにダウンロードしてください。一番新しい広報は、毎月15日頃から読むことができます。

iPhone Android



◆◆◆◆ 今月号の内容 ◆◆◆◆

P.10-19 市役所からのお知らせ「くらしのガイド」

P.22-23 いろんな情報「まちトピ」

P.24-26 施設の体験教室・講座など

P.28 無料相談(人権・子育て・DV・法律など)

しんがた ころ な ちゆうい  
**新型コロナに注意!**

ふくいけん がつ にち かんせんかく  
福井県では1月31日まで「感染拡大警報」が出ています。気を付けてください。

ねつ で からだ ぐあい わる  
熱が出たり体の具合が悪いときは、  
つぎ そうだんまどぐち でんわ  
次の相談窓口<sup>に</sup>電話してください。  
がいこくご ばなし  
外国語で話<sup>が</sup>できます。↓↓↓

がいこくご そうだん でんわばんごう  
【外国語で相談できる電話番号】

- ① がいこくじんそうだん  
ふくい外国人相談センター  
☎0776-88-0062
- ② こうせいらどうしやう でんわそうだんまどぐち  
厚生労働省の電話相談窓口  
☎0120-565-653
- ③ がいこくじんざいりゆうしえん  
外国人在留支援センター  
フレスク (FRESC) ☎0120-76-2029



こ そだ しゆうにゆう  
子どもを育てている、収入の  
すく せたい かね  
少ない世帯<sup>が</sup>もらえるお金  
「子育て世帯生活支援特別給付金」  
① こ かね かてい か  
子ども家庭課  
☎0778-22-3560

つぎ じやうけん あ ひと こ ひとりに  
次の条件に合う人は、子ども1人に  
まんえん がつ にち  
5万円もらえます。2月28日  
(火曜日)までに申請の手続きをし  
てください。

● 対象/  
(1) ひとり親(お父さんかお母さんがひとりで子どもを育てている)世帯  
「児童扶養手当」のお金をもらっている人で、次の①か②の条件に合う人;

① 国の年金などをもっている理由で令和4年(2022年)4月分の「児童扶養手当」をもらっていない。  
※「児童扶養手当」がもらえる条件に合う人


② コロナのせいで給料が少なかったり給料がなかった人が「児童扶養手当」の対象になった。

(2) (1) 以外の人  
令和4年(2022年)3月31日時点で18歳より小さい子どもや、「特別児童扶養手当」のお金をもらっている20歳より小さい子どもを育てる人で、次の①か②の条件に合う人;  
※令和4年(2022年)4月から令和5年(2023年)2月28日までに生まれ

あか たいしやう  
た赤ちゃんも対象です。

① コロナのせいで令和4年(2022年)1月1日から後、給料が少なかったり給料がなかった人が、住民税がかからない「非課税」の対象になった。

② 子どもが高校生だけで、令和4(2022)年度の住民税が「非課税」。  
※詳しいことは、市役所に聞かホームページ ▶▶▶  
を見てください。



がつぶん すいどうりやうきん やす  
1~2月分の水道料金を安くします  
水道課 ☎0778-22-7918


げんゆ もの ねだん あ  
原油や物の値段が上がっているの  
で、市の水道料金の「基本料金」のお金が安くなります。手続きはいりません。

○安くなる期間/1・2月検針分(2・3月の請求分)

しゅつさん こそだ おうてんきん  
「出産・子育て応援金」  
① けんこうぞうしんか  
健康増進課 ☎0778-24-2221

たいしやう れいわ ねん がつについたち あと  
対象/令和4年4月1日から後に、  
あか ひと あか う  
赤ちゃんを産んだ人・赤ちゃんを産む人「妊娠届」や「出生届」を出した後、それぞれ5万円と同じ金額分の支援を受けることができます。

たいしやう ひと しやくしよ  
※対象になる人には、市役所からお知らせがあります。  
※詳しいことは、市役所に聞かホームページを見てください。



しんがた しゆうにゆう へ ひと  
新型コロナウイルスのせいで収入が減った人へ  
ほけんぜい ほけんりやう やす  
保険税・保険料が安くなったり  
むりよう せいど  
無料になる制度があります

① お問合せ/  
・ 国民健康保険税について  
税務課 ☎0778-22-3014  
・ 後期高齢者医療保険料について  
保険年金課 ☎0778-22-3002  
・ 介護保険料について  
長寿福祉課 ☎0778-22-3715

しんがた せたいぬし し おも  
新型コロナで世帯主が死んだり、重

い病気やケガをした世帯は、上に書いてある種類の保険料が少なくなったり無料になります。申請の手続きが必要です。まずは相談してください。

## ノロウイルス食中毒を 予防してください

健康増進課 ☎0778-24-2221

ノロウイルスは、少しの量でもすぐに感染します。感染すると、吐いたりお腹がいたくなったり下痢をします。



### 食中毒を防ぐための4つの注意

1. ウイルスを持ち込まない／調理器具をきれいにし、魚や肉を切る時は、包丁やまな板を洗う。体調の悪い人は食事の準備をしない。
2. ウイルスを手につけない／食事の準備をする前に手を30秒以上洗う・消毒する。
3. ウイルスを殺す／魚や肉は、まん中まで85～90度以上の温度で90秒以上加熱する。
4. ウイルスをひろげない／食中毒が出た場所や近くのものもしっかり消毒する。

## 国民健康保険に加入している人へ 交通事故などで

### 病院にかかるときの注意

保険年金課 ☎0778-22-3002

次の治療で国民健康保険を使う場合は、必ず届出の紙を出してください。

- ・他人のせいでけがや病気になった(交通事故など)
- ・けんか、ペットにかまれた、など相手からお金を受け取ったり、話し合いで済ませたりすると国民健康保険が使えなくなる場合があります。

届出の紙は市ホームページからダウンロードできます。手続きなどの詳しい内容は、問い合わせてください。



## マイナンバーカードの申請が まだの人へ

窓口サービス課 ☎0778-22-3001

最大2万円分のマイナポイントがもらえる申請期限が2月末までになりました。まだの人は申請してください。

【市役所本庁の申請サポート時間】(予約はいりません。)

- 月曜日／9:00～17:00
- 火曜日～金曜日／9:00～20:00
- 日曜日／2月12日 9:00～12:00

5人以上のグループは、「出張申請サポート」を申し込むと、市役所に行かなくても申請の手続きができます。「出張申請」▶▶▶



## 福井県の特定最低賃金

繊維機械、金属加工機械製造業の時給は915円(令和4年12月24日～)以上になりました。

## 市民税・県民税の申告

税務課 ☎0778-22-3014

今年の1月1日現在で住民登録のある市に、前の年の1月1日から12月31日までの所得について申告する手続きです。(国民健康保険税や保育料などの金額を決めたり、証明書を作るために必要です。)

- 【申告が必要な人】
  - ・給与や年金以外の所得があった人で、確定申告の手続きをする必要がある人
  - ・収入がない人で、税法上の「被扶養者」でない人

## 【申告する場所と時間】

- ① あいぱーく今立  
2月1日～10日9:00～12:00
- ② 市民プラザたけふ (AL PLAZA 3階)・2月16日～3月15日9:00～12:00、13:00～16:00  
※土曜日・日曜日・祝日は休み

## 確定申告

武生税務署 ☎0778-22-0890

所得税を払うためや、払い過ぎた所得税を戻すためにする手続きです。所得税は国の税金なので、税務署で手続きをします。

【申告が必要な人】自分で商売をしている人や給料が2,000万円以上

だった人など

## 【申告する場所と時間】

2月16日～3月15日8:30～16:00

## 【場所】武生税務署

※手続きのとき、「入場整理券」が必要です。詳しいことは、国税庁のホームページを見て下さい。



※収入が給料や年金

だけだった人は、あいぱーく今立や市民プラザたけふでも手続きができます。時間は「市民税・県民税の申告」のところを見て下さい。

## 越前市広報1月号を読んだ人

### 30人にプレゼントがもらえます

2022年10月にオープンした洋菓子のお店 bloom(新堂町 20-7) 使えるお買物券1,000円分を30名様にプレゼントします。

このプレゼントが欲しい人は、QRコードから「応募フォーム」を開いて、名前



や住所などを入力して、2月15日までに送信してください。

